



附属履行机构

附属履行机构第十三届(第一期)会议工作报告

2000年9月11日至15日, 里昂

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、会议开幕(议程项目 1).....	1 - 4	4
二、组织事项(议程项目 2).....	5 - 7	4
A. 通过议程.....	5 - 6	4
B. 安排会议工作.....	7	6
三、《公约》第四条第 8 款和第四条第 9 款的执行情况(第 3/CP.3 号决定和《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款)(议程项目 3).....	8 - 12	6
与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项(议程项目 4).....	8 - 12	6
四、与《京都议定书》所述遵守问题有关的程序和机制(议程项目 5).....	13 - 16	7
五、试验阶段共同开展的活动(议程项目 6).....	17 - 19	8
六、《京都议定书》第六、第十二和第十七条规定的机制(议程项目 7).....	20 - 23	9

目 录(续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
七、能力建设(议程项目 8)	24 - 27	10
(a) 发展中国家(非附件一缔约方)的能力建设	24 - 27	10
(b) 经济转型期国家的能力建设.....	24 - 27	10
八、《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：1990 至 1998 年温室气体清单资料(议程项目 9).....	28 - 31	11
九、未列入《公约》附件一的缔约方的国家信息通 报(议程项目 10).....	32 - 37	11
(a) 提供资金和技术支持.....	32 - 35	11
(b) 专家咨询小组第二次会议的报告	36	12
(c) 未列入《公约》附件一的缔约方的初次国 家信息通报的第二份汇编和综合报告	37	12
十、资金机制(议程项目 11).....	38 - 45	13
(a) 支持政府间气候变化专门委员会	38 - 45	13
(b) 全球环境基金向缔约方会议提交的报告	41	13
(c) 其他事项.....	42 - 45	14
十一、第七届缔约方会议开会地点(议程项目 12)....	46 - 50	14
十二、行政和财务事项(议程项目 13).....	51 - 63	15
(a) 拖欠摊款问题可供选用的对策	51 - 55	15
(b) 1998-1999 年审定财务报告	56 - 58	16
(c) 2000 年财务执行情况临时报告	56 - 58	16
(d) 《总部协定》的执行情况	59 - 61	17
(e) 与《联合国防治荒漠化公约》秘书处的 合作.....	62 - 63	17
十三、其他事项(议程项目 14).....	64 - 65	18
十四、会议报告(议程项目 15).....	66 - 68	18
十五、会议结束.....	69 - 72	19

目 录(续)

页 次

附 件

一、供附属履行机构第十三届第二期会议审议的决定草案。财 务机制经营实体的进一步指导方针	20
二、供附属执行机构第十三届第二期会议审议的决定草案。拖 欠缴款：备选对策	23
三、遵守问题联合工作组关于在附属机构第十三届第一期会议 期间工作情况的报告	24
四、附属履行机构第十三届第一期会议已收到的文件清单	26

一、会议开幕

(议程项目 1)

1. 附属履行机构(履行机构)第十三届第一期会议于 2000 年 9 月 11 日至 15 日在法国里昂会议大厦举行。

2. 会议开幕之前举行了欢迎仪式。缔约方会议主席 Jan Szyszko 先生欢迎各国代表团前来里昂。执行秘书 Michael Zammit Cutajar 先生、法国总理利奥内尔·若斯潘先生和里昂市长雷蒙·巴雷先生向各国代表致词。会议为《气候变化框架公约》政府间谈判委员会第一任主席 Jean Ripert 先生和中华人民共和国外交部环境事务高级顾问钟述孔教授默哀一分钟。

3. 履行机构主席 John Ashe 先生(安提瓜和巴布达)于 9 月 11 日主持正式会议开幕。他欢迎所有缔约方和观察员与会。他指出, 在今年的谈判期间, 特别是在第十三届会议之前一星期的非正式会议期间, 各缔约方经历的情况先是紧张但重点分散, 后又渐趋重点集中、紧迫感更为明确。主席报告说, 《公约》现在已经共有 184 项批准、接受、核可或加入文书, 《京都议定书》的批准或加入文书已达 23 项。会议期间收到 6 项新的批准、接受、核可或加入《京都议定书》文书, 使总数增加到 29 项。

4. 在 2000 年 9 月 11 日与附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)联合举行的第二次会议上, 欧盟委员会环境专员 Margot Wallström 女士及法国区域规划和环境部长 Dominique Voynet 女士作了发言。在同一次会议上, 11 个缔约方的代表作了一般性发言, 其中一个代表 77 国集团和中国发言、一个代表欧洲共同体及其成员国发言、一个代表环境完整性小组发言。

二、组织事项

(议程项目 2)

A. 通过议程

(议程项目 2(a))

5. 履行机构在 9 月 11 日第 1 次会议上审议了文件 FCCC/SBI/2000/6 所载临时议程。

6. 履行机构通过了下列议程：
 1. 会议开幕。
 2. 组织事项：
 - (a) 通过议程；
 - (b) 安排会议工作。
 3. 《公约》第四条第 8 款和第四条第 9 款的执行情况(第 3/CP.3 号决定和《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款)。
 4. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项。
 5. 与《京都议定书》所述遵守问题有关的程序和机制。
 6. 试验阶段共同开展的活动。
 7. 《京都议定书》第六、第十二和第十七条规定的机制。
 8. 能力建设：
 - (a) 发展中国家(非附件一所列缔约方)的能力建设；
 - (b) 转型期经济国家的能力建设。
 9. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：1990 至 1998 年温室气体清单资料。
 10. 未列入《公约》附件一的缔约方的国家信息通报：
 - (a) 提供资金和技术支持；
 - (b) 专家咨询小组第二次会议的报告；
 - (c) 未列入《公约》附件一的缔约方的初次国家信息通报的第二份汇编和综合报告。
 11. 资金机制：
 - (a) 支持政府间气候变化专门委员会；
 - (b) 全球环境基金向缔约方会议提交的报告；
 - (c) 其他事项。
 12. 第七届缔约方会议开会地点。
 13. 行政和财务事项：
 - (a) 拖欠摊款问题可供选用的对策；
 - (b) 1998-1999 年审定财务报告；

(c) 2000 年财务执行情况临时报告；

(d) 《总部协定》的执行情况。

14. 其他事项。

15. 会议报告。

B. 安排会议工作

(议程项目 2(b))

7. 履行机构在 9 月 11 日的第 1 次会议上审议了此分项目。履行机构备有文件 FCCC/SBI/2000/6 附件二所载暂定会议时间表。主席说，应把暂定会议时间表用作安排履行机构工作的指南，但需要与进展速度对应的灵活性。

三、《公约》第四条第 8 款和第四条第 9 款的执行情况

(第 3/CP.3 号决定以及《京都议定书》

第二条第 3 款和第三条第 14 款)

(议程项目 3)

与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项

(议程项目 4)

1. 议事纪要

8. 履行机构分别在 9 月 11 日和 15 日与科技咨询机构联合举行的第二和第五次会议上一起审议了这两个议程项目。它备有 FCCC/SB /2000/5 和 Corr.1 号文件。

9. 12 个缔约方的代表作了发言，其中一个代表最不发达国家集团发言，一个代表欧洲共同体及其成员国发言、一个代表 77 国集团和中国发言。

10. 在 9 月 11 日与科技咨询机构联合举行的第二次会议上，Bo Kjellen 先生(瑞典)和 Abdulmuhsen Al-Sunaid 先生(沙特阿拉伯)报告了他们应两个附属机构主席的要求在会前的一个星期主持的与这些项目有关的非正式会议的情况。

11. 在第二次会议上，两个附属机构还同意通过一个联合联络小组审议这些项目。两个附属机构的主席任命 Kjellen 先生担任联络小组的联合主席之一，并因 Mohammad Reza Salamat 先生(伊朗伊斯兰共和国)缺席而任命 Al Sunaid 先生担任联络小组的另一名联合主席。

2. 结 论

12. 在 9 月 15 日联合举行的会议上，履行机构和科技咨询机构在审议了主席的提案之后，通过了下列结论：

- (a) 两个附属机构同意将载于 FCCC/SBI/2000/10/Add.1 号文件的案文转交第十三届第二期会议作进一步审议。该案文的提出不妨碍是否将向缔约方会议建议关于议程项目 3 和 4 的一项或两项决定草案；
- (b) 两个附属机构请各自的主席在秘书处协助下就这些项目举行闭会期间磋商。附属机构决定在第十三届第二期会议上恢复关于这两个议程项目的谈判，以上文(a)分段提出的案文为基础，并考虑闭会期间磋商的报告；
- (c) 两个附属机构依据最不发达国家集团的发言，请秘书处在第六届缔约方会议之前为这些国家组织一次研讨会，使它们能够讨论与适应、能力建设及技术开发与转让有关的具体情况、需要和关注，确定和调整它们的立场，以便在第六届缔约方会议推进谈判工作。

四、与《京都议定书》所述遵守 问题有关的程序和机制 (议程项目 5)

1. 议事纪要

13. 履行机构分别在 9 月 11 日和 15 日与科技咨询机构联合举行的第二和第五次会议上审议了这一项目。它备有 FCCC/SB/2000/7 号文件。

14. 科技咨询机构主席 Harald Dovland 先生(挪威)与 Tuiloma Neroni Slade 先生(萨摩亚)共同主持了在会前一个星期举行的非正式会议。

15. 在 9 月 11 日联合举行的会议上，两位主席将这一项目的讨论转交第 8/CP.4 号决定¹ 设立的由 Dovland 先生和 Alade 先生共同主持的遵守问题联合工作组。

2. 结 论

16. 在 9 月 15 日联合举行的会议上，履行机构和科技咨询机构表示注意到联合工作组的报告(见下文附件三)。

五、试验阶段共同开展的活动 (议程项目 6)

1. 议事记要

17. 履行机构分别在 9 月 11 日和 15 日与科技咨询机构联合举行的第二次和第五次会议上审议了这一项目。它备有 FCCC/SB/2000/6 和 Add.1 号文件。

18. 10 个缔约方的代表作了发言，其中一个代表欧洲共同体及其成员国发言。

2. 结 论

19. 在 9 月 15 日联合举行的会议上，履行机构和科技咨询机构同意在其第十四届会议上审议载于 FCCC/SB/2000/6/Add.1 号文件的修订的通用报告格式草案。

¹ 关于第四届缔约方会议通过的决定全文,见 FCCC/CP/1998/16/Add.1 号文件。

六、《京都议定书》第六、第十二和 第十七条规定的机制

(议程项目 7)

1. 议事纪要

20. 履行机构分别在 9 月 11 日和 15 日与科技咨询机构联合举行的第二和第五次会议上审议了这一项目。它备有下列文件：FCCC/SB/2000/4 以及 FCCC/SB/2000/MISC.4 和 Add.1、Add.2/Rev.1、Add.2/Rev.1/Corr.1 和 Add.3。

21. 5 个缔约方的代表作了发言，其中一个代表欧洲共同体及其成员国发言、一个代表 77 国集团和中国发言。

22. 在 9 月 11 日联合举行的会议上，Kok Kee Chow 先生(马来西亚)报告了他在会前一个星期应两个附属机构主席的要求主持的关于该项目的非正式会议的情况。在同次会议上，两个附属机构还同意通过一个由 Kok Kee Chow 先生主持的联合联络小组审议该项目。

2. 结 论

23. 在 9 月 15 日联合举行的会议上，两个附属机构在审议了两位主席的一项建议之后，通过了下列结论：

- (a) 两个附属机构审议了载于 FCCC/SB/2000/4 号文件的两位主席的说明、载于 FCCC/SB/2000/MISC.4 和 Add.1—2、Add.2/Rev.1、Add.2/Rev.1/Corr.1 和 Add.3 的缔约方提交的补充材料以及缔约方发表的其他意见；
- (b) 两个附属机构注意到第 7/CP.4 号决定所载的机制问题工作方案的执行进展；
- (c) 两个附属机构回顾第 14/CP.5 号决定²，同意把载于 FCCC/SBSTA/2000/10/Add.1 号文件的两个附属机构主席的说明转给附属机构第十三届第二期会议；
- (d) 两个附属机构请两位主席在筹备第十三届第二期会议时与缔约方磋商，进一步综合上述说明。

² 关于第五届缔约方会议通过的決定全文，见 FCCC/CP/1998/16/Add.1 号文件。

七、能力建设

(议程项目 8)

A. 发展中国家(非附件一所列缔约方)的能力建设

(议程项目 8(a))

B. 经济转型期国家的能力建设

(议程项目 8(b))

1. 议事记要

24. 履行机构分别在 9 月 11 日和 15 日与科技咨询机构联合举行的第二和第五次会议上审议了这两个项目。它备有 FCCC/SB/2000/8 和 FCCC/SB/2000/9 号文件。

25. 在 9 月 11 日联合举行的会议上,履行机构主席 John Ashe 先生(安提瓜和巴布达)报告了他在会前一个星期主持的与这两个项目有关的非正式会议的情况。

26. 在同次会议上,两个附属机构还同意通过一个由 Ashe 先生和 Jukka Uosukainen 先生(芬兰)主持的联合联络小组审议这两个项目。

2. 结 论

27. 在 9 月 15 日联合举行的会议上,履行机构和科技咨询机构在审议了主席的一项建议后同意在第十三届第二期会议上进一步审议分别载于 FCCC/SBI/2000/10/Add.3 和 FCCC/SBI/2000/10/Add.4 号文件关于发展中国家和经济转型期国家能力建设的决定草案,以便建议第六届缔约方会议通过有关这些问题的决定草案。

八、《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：
1990-1998 年温室气体清单资料
(议程项目 9)

1. 议事记要

28. 在 9 月 12 日的第三次会议上，履行机构审议了这一项目。它备有 FCCC/SBI/2000/11 号文件。

29. 6 个缔约方的代表作了发言，其中一个代表 77 国集团和中国发言，一个代表欧洲共同体及其成员国发言。

30. 履行机构同意在第十三届第二期会议进一步审议主席就该项目提议的结论。

2. 结 论

31. 在 9 月 15 日的第四次会议上，履行机构请秘书处就 FCCC/SBI/2000/11 号文件中的图表资料作进一步说明。该资料应提交第六届缔约方会议，但不妨碍国家信息通报的进一步汇编和综合。

九、未列入《公约》附件一的缔约方的国家信息通报
(议程项目 10)

A. 提供资金和技术支持

(议程项目 10(a))

1. 议事记要

32. 履行机构于 9 月 12 日在第三次会议上审议了这个分项目。履行机构备有 FCCC/SBI/2000/INF.7 号文件。

33. 13 个缔约方的代表作了发言，其中一个代表非洲集团发言、一个代表欧洲共同体及其成员国发言。

34. 在第三次会议上，主席指出，根据第 10/CP.2 号决定³ 秘书处在每届会议分发从全球环境基金(环境基金)秘书处获得的关于为未列入《公约》附件一的缔约方编写其国家信息通报向它们提供的资助的资料。他说将分发一份报告，供履行机构第十三届第二期会议审议。

35. 履行机构同意在第十三届第二期会议上审议主席提出的列入该项目的建议。

B. 专家咨询小组第二次会议的报告
(议程项目 10(b))

1. 议事纪要

36. 在 9 月 12 日第 3 次会议上，履行机构决定在第十三届第二期会议上审议这个分项目。

**C. 未列入《公约》附件一的缔约方的初次国家
信息通报的第二份汇编和综合报告**
(议程项目 10(c))

1. 议事纪要

37. 在 9 月 12 日第三次会议上，履行机构决定在第十三届第二期会议上审议该分项目。

³ 关于第二届缔约方会议通过的決定全文，见 FCCC/CP/1996/15/Add.1 号文件。

十、资金机制

(议程项目 11)

A. 支持政府间气候变化专门委员会

(议程项目 11(a))

1. 议事纪要

38. 履行机构在分别于 9 月 12 日和 15 日举行的第三和第四次会议上审议了这个分项目。

39. 在第三次会议上，政府间气候变化专门委员会(气专委)秘书处提供了气专委主席 Robert Watson 先生的说明，其中叙述了全球环境基金和气专委提出的关于易受气候变化影响和适应问题的能力建设项目提案的现状。

2. 结 论

40. 在 9 月 15 日第四次会议上，履行机构在审议了主席的一项建议之后，通过了下列结论：

- (a) 履行机构注意到气专委主席关于易受气候变化影响和适应问题的能力建设项目提案的现状的说明；
- (b) 履行机构注意到环境基金核准了给项目制定和开发专项基金 B 部分拨款 350,000 美元，用于拟定整个项目提案；
- (c) 履行机构还注意到在未列入《公约》附件一的缔约方的专家参与下修改整个项目提案取得的进展。

B. 全球环境基金向缔约方会议提交的报告

(议程项目 11 (b))

1. 议事纪要

41. 在 9 月 12 日的第三次会议上，履行机构决定在第十三届第二期会议上审议这个分项目。

C. 其他事项

(议程项目 11 (c))

1. 议事纪要

42. 履行机构分别在 9 月 12 日和 15 日举行的第三和第四次会议上审议了这个分项目。履行机构备有 FCCC/SBI/2000/MISC.1 号文件。

43. 3 个缔约方的代表作了发言，其中一个代表欧洲共同体及其成员国发言。

44. 在第三次会议上，主席提议由他进行非正式磋商，讨论可否就全球环境基金的进一步指导方针拟一项决定草案，供第六届缔约方会议审议。

2. 结论

45. 在 9 月 15 日的第四次会议上，履行机构在审议了主席提出的提案后，同意于第十三届第二期会议期间在履行机构主席 John Ashe 先生(安提瓜和巴布达)与 Kerry Groves 先生(澳大利亚)共同主持的联络小组进一步审议财务机制经营实体的进一步指导方针的决定草案和缔约方就该问题提供的进一步材料，以便建议第六届缔约方会议通过关于该问题的决定草案(见下文附件一)。

十一、第七届缔约方会议开会地点

(议程项目 12)

1. 议事纪要

46. 履行机构分别在 9 月 12 和 15 日的第三和第四次会议上审议了这个项目。履行机构备有 FCCC/SBI/2000/7 号文件。

47. 摩洛哥代表作了发言。他感谢各国代表团信任他的国家，同意在马拉喀什举行第七届缔约方会议。他告知会议，第七届缔约方会议将在穆罕默德六世国王陛下鼎力支持下举行。摩洛哥代表说，他代表摩洛哥和整个非洲期待欢迎各国代表前来马拉喀什。

48. 在同次会议上，履行机构听取了秘书处关于最近出现的某些技术性问题的报告，由于这些问题，需要重新考虑与 2001 年第一个会期有关的日期。主席承诺就该问题进行磋商并向履行机构提出报告。

49. 在 9 月 15 日的第四次会议上，主席报告说，他就该问题进行的磋商没有取得协商一致意见。因此，2001 年第一个会期的有关日期不变。

2. 结 论

50. 在 9 月 12 日的第三次会议上，履行机构在审议了主席提出的提案后建议第六届缔约方会议通过关于第七届缔约方会议开会地点的决定草案(FCCC/CP/2000/1/Add.1)。

十二、行政和财务事项

(议程项目 13)

A. 拖欠摊款问题可供选用的对策

(议程项目 13(a))

1. 议事纪要

51. 履行机构分别在 9 月 11 和 12 日的第一和第三次会议上审议了这个分项目。履行机构备有 FCCC/SBI/2000/5 号文件，附件一。

52. 6 个缔约方的代表作了发言，其中一个代表欧洲共同体及其成员国发言。

53. 在 9 月 11 日的第一次会议上，主席回顾说，履行机构第十二届会议决定转交了主席提议的初步决定草案(FCCC/SBI/2000/5,第 47 段(b)) 供第十三届会议审议，然后他请 Mohamed M. Ould El Ghaouth 先生(毛里塔尼亚)继续与感兴趣的缔约方进行非正式磋商。

54. 在 9 月 12 日的第三次会议上，El Ghaouth 先生报告说，磋商仍在继续进行中；各缔约方倾向于将决定草案定稿推迟到第二期会议。

2. 结 论

55. 在 9 月 12 日的第三次会议上，履行机构在审议了非正式磋商的结果和 6 个缔约方代表的发言后，同意由主席在 El Ghaouth 先生协助下继续进行非正式磋商；关于该项目的决定推迟到 11 月第二期会议，以便建议第六届缔约方会议通过决定草案(见下文附件二)。

B. 1998-1999 年审定的财务报告

(议程项目 13 (b))

C. 2000 年财务执行情况临时报告

(议程项目 13 (c))

1. 议事纪要

56. 履行机构在 9 月 12 日的第三次会议上一起审议了这两个分项目。履行机构备有下列文件：FCCC/SBI/2000/8、FCCC/SBI/2000/9 和 FCCC/SBI/2000/INF.12。

57. 两个缔约方的代表作了发言。

2. 结 论

58. 在 9 月 12 日的第三次会议上，履行机构在审议了主席的一项建议之后通过了下列结论：

- (a) 履行机构注意到 1998-1999 年审定的财务报告、审计意见和 2000 年财务执行情况临时报告；
- (b) 履行机构赞赏联合国审计委员会对《公约》帐目的审计及其提出的意见。履行机构相信秘书处对于相关的审计建议都会尽可能设法加以执行；
- (c) 履行机构决定建议第六届缔约方会议通过关于行政和财务事项的决定草案 FCCC/CP/2000/1/Add.1；

- (d) 履行机构同意在第十三届第二期会议上开始讨论 2002-2003 两年期方案预算并请执行秘书提供必要投入。

D. 《总部协定》的执行情况
(议程项目 13 (d))

1. 议事纪要

59. 履行机构在 9 月 12 日的第三次会议上审议了这个项目。德国代表提供了关于德国政府采取的行动的临时报告，这些行动是对履行机构第十二届会议商定的结论(FCCC/SBI/2000/5,第 5 段)的后续行动。他告知履行机构，(德国)已拨出另增的办公空间作为临时解决办法；强调了东道国政府将联合国所有组织安置在一处的计划；介绍了与给代表签发签证以及与给联合国工作人员及其家属签发居住证和工作许可证有关的目前情况。

60. 执行秘书答复说，秘书处将继续与东道国政府和设在波恩的其他联合国组织就这些问题共同努力并向履行机构报告取得的任何进展。他告知履行机构第六届缔约方会议之后工作人员将开始搬进另增的办公室。

2. 结 论

61. 在 9 月 12 日的第三次会议上，履行机构注意到东道国政府和执行秘书的发言并请他们向下届会议提交进展报告。

E. 与《联合国防治荒漠化公约》秘书处的合作

1. 议事纪要

62. 在 9 月 12 日的第三次会议上，执行秘书口头介绍了在《气候公约》秘书处与《联合国防治荒漠化公约》(《防治荒漠化公约》)秘书处之间设立共同行政服务部门的计划。主席提议秘书处就该问题向履行机构此后的会议提出报告。

2. 结 论

63. 在 9 月 12 日的第三次会议上，履行机构表示注意到并欢迎与《防治荒漠化公约》设立共同行政服务部门的计划。

十三、其 他 事 项

(议程项目 14)

64. 在 9 月 12 日的第三次会议上，主席提议，履行机构在科技咨询机构就关于《京都议定书》第七和第八条的指南取得结论后，在第十三届第二期会议审议与这些条款有关的问题，目标是将这些指南提交第六届缔约方会议通过。

65. 在 9 月 15 日的第四次会议上，主席告知履行机构，他收到一项请求，提请履行机构修改其第十二届会议商定的提交缔约方会议的关于第六届缔约方会议安排设想的建议(FCCC/SBI/2000/5,第 43 段)。修改安排设想将意味着会议于 2000 年 11 月 13 日星期一通过议程，而不是原来建议的 2000 年 11 月 20 日星期一。主席报告说，他就该提议已经进行了磋商。履行机构核准了订正的关于第六届缔约方会议议程通过事宜的安排设想；主席请秘书处将这一修改纳入与第六届缔约方会议有关的计划安排工作。

十四、会 议 报 告

(议程项目 15)

1. 议 事 纪 要

66. 在 9 月 15 日第四次会议上，履行机构审议了第十三届会议报告草稿(FCCC/SBI/2000/L.2)。

67. 一缔约方代表非洲集团作了发言，谈到对气专委的资助、环境基金在非洲的活动，以及准备参加第六届缔约方会议的非洲代表团在签证和会议安排设想方面遇到的问题。

68. 在同次会议上，经主席提议，履行机构授权报告员在秘书处协助和主席指导下完成本届会议报告。

十五、会议结束

69. 在 9 月 15 日履行机构和科技咨询机构最后一次联合举行的会议上，3 个缔约方的代表作了发言，其中一个代表最不发达国家发言、一个代表 77 个国家集团和中国发言、一个代表欧洲共同体及其成员国发言。在同次会议上，欧洲工业和雇主联合会同盟的代表以商业界的名义、社区林业系统联合会的代表以土著人的名义作了发言。

70. 两位主席说，第十三届第二期会议不再新发临时议程和说明。秘书处将在有关项目之下准备一份文件清单(FCCC/CP/2000/1/Add.2)。

71. 在同次联合举行的会议上，两个附属机构的主席请各联络小组的联合主席包括未能参加第一期会议的联合主席，在第十三届第二期会议上恢复履行责任。两个附属机构的主席请联络小组的联合主席在第十三届第二期会议举行之前进行磋商，以便向第二期会议报告磋商结果。

72. 另外，在最后一次联合举行的会议上，两位主席宣布附属机构会议休会并表示两个附属机构将于 11 月 13 日在海牙复会。

附件一

供附属履行机构第十三届第二期会议审议的决定草案

决定草案-/CP.6

财务机制经营实体提供的进一步指导方针

联合主席的案文

缔约方会议,

回顾其第 11/CP.1、10/CP.2、11/CP.2、12/CP.2、2/CP.4、8/CP.5 和[10/CP.5]号决定,

[注意到通过全球环境基金(环境基金)的快速程序向有关国家提供资金,用于解决第 2/CP.4 号决定所指能力建设方面的需要,使缔约方能维持和提高相关的本国能力,并用于根据第 8/CP.5 号决定编写第二次国家信息通报],

还注意到开始举办环境基金国家对话讲习班,其目的是加强国家协调、能力建设和提高意识;注意到环境基金能力开发倡议(环境基金秘书处和联合国开发计划署之间的战略伙伴关系)第一阶段的结果,该结果已根据第 10/CP.5 号决定转交各缔约方,

欢迎就环境基金第三次补充筹资发起谈判并促请附件二缔约方[增加]对环境基金的信托基金的捐款,

1. 决定,根据《公约》第四条第 3 款、第四条第 5 款和第十一条第 1 款,环境基金作为财务机制的经营实体应向发展中国家缔约方、特别是向其中的最不发达国家和小岛屿发展中国家提供资金,以便:

(a) [执行由国家驱动的、以国家一级在编制国家信息通报或进行深入的国别研究方面所做的工作为基础的第二阶段适应活动,并制订示范项目(“从实践中学习”),目的在于为第三阶段适应活动提出并继而执行可行的备选办法];

(a)之二 [执行由国家驱动的、以国家一级在编制国家信息通报或在第一阶段活动查明的特别脆弱国家和地区和特别是在容易遭受与气候有关

的自然灾害的国家进行的深入的国别研究方面所作的工作为基础的
第二阶段适应活动];

- (a)之三 [制订示范项目(“从实践中学习”), 目的在于为第三阶段适应活动提出并随之执行可行的备选办法];
- (b) [支持继续采用“国别小组”的方针, 这种方针有助于加强收集、分析、解释和传播关于气候变化问题的资料和加强国家一级争取实现《公约》目标的承诺];
- (c) [建立和/或加强国家、分区域或区域气候变化数据库];
- (d) [提高各自分区域和/或区域信息网络能力, 使这种网络成为与气候变化有关的资料中心, 如关于脆弱性和适应评估信息和地理信息系统];
- (e) [改善与气候变化有关的数据收集(如当地排放因素)和信息收集以及这些数据的分析、解释和向国家决策者和其他最终用户传播];
- (f) [建立和/或加强分区域和/或区域与气候变化有关的机构和“英才中心”, 以使这些中心和机构能够提供一个支助框架, 包括用于信息检索和技术支持];
- (g) [制定和执行各自国家信息通报中所指的优先项目];
- (h) [在提交初次国家信息通报时承诺在编写其随后的国家信息通报时开展更深入的宣传和教育活动和吸收社区参与气候变化问题];
- (i) [建立防备灾害和灾害管理能力, 包括为[容易发生极端天气事件][最易受气候变化有害效应影响]的地区的旱灾和水灾制定应急计划];
- (j) [加强[现有和酌情建立]以综合和跨学科的方式[参加]极端天气事件早期预警系统的[能力], 协助特别易受影响的缔约方]。

2. [请][鼓励]环境基金:

- (a) [继续努力争取尽量缩短从批准项目构想、拟订和批准相关项目到执行机构向这些项目受援国拨款之间的时间];
- (a)之二 [进一步缩短项目周期, 以便使项目编制更简化、减少指令、更加透明和由国家驱动];

- (b) [确保其经营机构][鼓励其经营机构]更积极响应发展中国家缔约方为执行缔约方会议指导意见而开展的与气候变化有关的项目活动向环境基金提出的援助要求；
- (c) 在项目拟订和执行的各个方面进一步增加使用国家和区域专家和/或顾问。在这方面，它应[通过上文第 1(e 和/或 g)段提到的机构向发展中国家提供国家和区域专家和/或顾问名单][向发展中国家提供这种资料]；
- (d) [进一步缩短其项目周期，以便确保在其执行机构内的所有环境基金活动只有一个环境基金项目周期]；
- (e) [考虑建议第二届环境基金大会增加执行机构数目，从而确保发展中国家缔约方有更多的机会获得环境基金的资金，用于旨在执行缔约方会议指导意见的气候变化活动]。

3. 还请环境基金在提交第七届缔约方会议报告中列入它为执行本决定的规定所采取的具体步骤。

附件二

供附属履行机构第十三届第二期会议审议的决定草案 决定草案 -/CP.6

拖欠缴款：备选对策

缔约方会议，

回顾其财务程序第 8 段(b)，

审议了执行秘书关于处理拖欠缴款问题的备选对策的报告(FCCC/SIB/2000/2)，

1. 注意到FCCC/SIB/2000/2 号文件第 17 段所述秘书处已经采取的措施；
2. 敦促《公约》所有缔约方注意核心预算摊款的缴付截止日期是每年的 1 月 1 日，并请各缔约方在此日之前迅速并全额缴付各自的摊款；
3. 请执行秘书继续使用劝说方式以及其他办法，包括以更为明显的方式将各缔约方缴付摊款的情况公布在《公约》的网站上，以鼓励各缔约方及时缴付摊款；
4. 决定自 2001 年 1 月 1 日起，拖欠摊款超过一年以上的缔约方将不再具有下列资格：
 - (a) 缔约方会议主席团及其附属机构主席团的成员资格；
 - (b) 参加缔约方会议和附属机构会议辩论的资格；
 - (c) 参加闭会期间讲习班和其他会议的资格；
5. 决定自 2001 年 1 月 1 日起，通常有资格接受资助的缔约方如果其摊款拖欠超过一年以上，将不再获得参加任何会议的资助；
6. 并决定最不发达国家或小岛屿国家缔约方不受上文第 4 和第 5 段的约束，除非其摊款拖欠已长达两年以上；
7. 还决定自 2001 年 1 月 1 日起，摊款拖欠超过一年以上的缔约方的代表团参加缔约方会议和附属机构的人数将限定为两人，直到拖欠的摊款付清。

附件三

遵守问题联合工作组关于在附属机构第十三届 第一期会议期间工作情况的报告

一、导 言

1. 遵守问题联合工作组(联合工作组)的会议由 Tuiloma Neroni Slade 先生和 Harald Dovland 先生主持。

2. 联合工作组的联合主席之一在主持会议开幕时回顾说，闭会期间进行的磋商是有用的。联合主席根据这些讨论起草了与遵守制度有关的程序和机制的案文(FCCC/SB/2000/7)。

3. 继在会前的一星期召开的非正式会议期间进行的讨论之后，联合主席编写了修订的遵守问题案文，供联合工作组讨论。

二、与《京都议定书》所述遵守问题 有关的程序和机制

1. 议 事 纪 要

4. 联合工作组就遵守问题进行了讨论。20 个缔约方的代表作了发言，其中一个代表 77 国集团和中国发言、一个代表欧洲共同体及其成员国发言、一个代表小岛屿国家联盟发言。

2. 结 论

5. 根据联合主席的一项建议，联合工作组请联合主席在秘书处协助下进一步修订 FCCC/SBI/2000/10/Add.2 号文件所载的关于履约问题的案文，以便连同缔约方的意见，作为附属机构第十三届第二期会议的谈判基础。

三、会议报告

6. 联合工作组审议并通过了联合主席起草的会议报告。

附件四

附属履行机构第十三届第一期会议收到的文件清单

FCCC/SBI/2000/5	附属履行机构第十二届会议报告，波恩，2000年6月12日至16日
FCCC/SBI/2000/6	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2000/7	第七届缔约方会议开会地点
FCCC/SBI/2000/8	行政和财务事项。2000-2001 两年期收入和预算执行情况：截至2000年6月30日的临时报告。《公约》的行政支助安排。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2000/9	行政和财务事项。审计报告。1998-1999 两年期审定财务报表：联合国审计委员会的报告。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2000/11	《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报。1990-1998 年温室气体清单资料。附件一所列缔约方关于1990-1998 年国家温室气体清单资料的报告
FCCC/SBI/2000/INF.7	未列入《公约》附件一的缔约方的国家信息通报。提供财务和技术支持。秘书处便利提供财务和技术支持的活动和未列入《公约》附件一的缔约方的信息通报的资料
FCCC/SBI/2000/INF.12	行政和财务事项。2000-2001 两年期收入和预算执行情况。缔约方缴(捐)款情况报告
FCCC/SBI/2000/MISC.1	财务机制。其他事项。77 国集团和中国提出的决定草案
FCCC/SBI/2000/L.2	会议报告。附属履行机构第十三届第一期会议报告草稿
FCCC/SBI/2000/L.3	第七届缔约方会议开会地点。附属履行机构的建议
FCCC/SBI/2000/CRP.8	行政和财务事项。附属履行机构的建议

FCCC/SBI/2000/CRP.9	财务机制。其他事项。主席的结论草案
FCCC/SBI/2000/CRP.9/Add.1	财务机制。其他事项。增编。财务机制经营实体的进一步指导方针。联合主席的案文。
FCCC/SBI/2000/CRP.10	财务机制。支持政府间气候变化专门委员会。主席的结论草案
FCCC/SB/2000/4	根据《京都议定书》第六、第十二和第十七条设立的机制。关于原则、方式、规则和指南的综合案文。两个附属机构的主席的说明
FCCC/SB/2000/5 和 Corr.1	《公约》第四条第 8 款和第四条第 9 款的执行情况(第 3/CP.3 号决定和《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款)。与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项。两个附属机构主席的说明
FCCC/SB/2000/6 和 Add.1	试验阶段共同开展的活动：关于共同开展的活动的第四份综合报告和修订的通用报告格式草案
FCCC/SB/2000/7	与《京都议定书》所述遵守问题有关的程序和机制。遵守问题联合工作组共同主席的说明
FCCC/SB/2000/8	发展中国家(非附件一所列缔约方)的能力建设。发展中国家(非附件一所列缔约方)的能力建设框架草案的可能内容
FCCC/SB/2000/9	经济转型期国家的能力建设。经济转型期国家(《公约》附件一所列但未列入附件二的缔约方)的能力建设框架草案的可能内容
FCCC/SB/2000/MISC.4 和 Add.1、Add.2/Rev.1、 Add.2/Rev.1/Corr.1 和 Add.3	根据《京都议定书》第六、第十二和第十七条设立的机制。原则、方式、规则和指南。缔约方提交的补充材料
FCCC/SB/2000/CRP.10	与《京都议定书》所述遵守问题有关的程序和机制。遵守问题联合工作组关于在附属机构第十三届会议期间的工作报告

- FCCC/SB/2000/CRP.10/Add.1 与《京都议定书》所述遵守问题有关的程序和机制。遵守问题联合工作组联合主席的建议
- FCCC/SB/2000/CRP.11 《公约》第四条第 8 款和第四条第 9 款的执行情况(第 3/CP.3 号决定和《京都议定书》第二条第 3 款第三条第 14 款)。与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项。两个附属机构主席的结论草案
- FCCC/SB/2000/CRP.11/Add.1 《公约》第三条第 8 款和第四条第 9 款的执行情况(第 3/CP.3 号决定和《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款)。与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项。[决定草案]
- FCCC/SB/2000/CRP.13 能力建设。发展中国家(非附件一缔约方)的能力建设。经济转型期国家的能力建设。两个附属机构主席的结论草案
- FCCC/SB/2000/CRP.13/Add.1 能力建设。发展中国家(非附件一缔约方)的能力建设。决定草案
- FCCC/SB/2000/CRP.13/Add.2 能力建设。经济转型期国家的能力建设。决定草案
- FCCC/SB/2000/CRP.14 根据《京都议定书》第六、第十二和第十七条设立的机制。结论
- FCCC/SB/2000/CRP.14/Add.1 根据《京都议定书》第六、第十二和第十七条设立的机制
(第 1-4 卷)

-- -- -- -- --